

聯 合 國



安全理事會

正 式 紀 錄

第八一一次會議

第十三年

一九五八年二月十八日

紐 約

目 次

	頁次
臨時議程 (S/Agenda/811).....	1
向卸任主席致謝.....	1
通過議程.....	1
一九五八年二月十三日突尼西亞代表爲“突尼西亞控訴法蘭西於一九五八年二月八日在 Sakiet-Sidi-Youssef 向它作侵略行動”事致安全理事會主席函 (S/3952)；	
一九五八年二月十四日法蘭西代表爲“因突尼西亞援助叛徒使他們可自突尼西亞領土從事破 壞法蘭西領土完整及法國國民身體財產之安全之行動而造成之情勢”事致安全理事會主席 函 (S/3954)	1

凡有關文件未在安全理事會會議紀錄內轉載全文者，均以正式紀錄補編每三個月刊行一次。

聯合國文件均以英文字母及數字編號。凡提及此種編號，即指聯合國之某種文件而言。

安全理事會

第八百十一次會議

一九五八年二月十八日星期二午後三時在紐約舉行

主席：Mr. A. A. SOBOLEV
(蘇維埃社會主義共和國聯邦)

出席者：下列各國代表：加拿大、中國、哥倫比亞、法蘭西、伊拉克、日本、巴拿馬、瑞典、蘇維埃社會主義共和國聯邦、大不列顛及北愛爾蘭聯合王國、美利堅合眾國。

臨時議程(S/Agenda/811)

一. 通過議程。

二. 一九五八年二月十三日突尼西亞代表為“突尼西亞控訴法蘭西於一九五八年二月八日在 Sakiet-Sidi-Youssef 向它作侵略行動”事致安全理事會主席函。

三. 一九五八年二月十四日法蘭西代表為“因突尼西亞援助叛徒使他們可自突尼西亞領土從事破壞法蘭西領土完整及法國國民身體財產之安全之行動而造成之情勢”事致安全理事會主席函。

向卸任主席致謝

一. 主席：在進行通過安全理事會今天會議的議程之前，我要向一月份主持理事會會議的瑞典代表 Mr. Jarring 致謝。Mr. Jarring 在主持理事會的討論時，又表現出他的公正態度、機智手腕及才能。我確信在說這句話的時候，我是在表示安全理事會全體理事的意見。

二. Mr. CARBONNIER (瑞典)：因為 Mr. Jarring 不幸沒有能够出席本次會議，本人要代表他向您，主席先生，剛才所說的讚美他的話，表示道謝。本人一定把這些話轉達給他。

通過議程

三. Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：我祇欲聲明法國代表團同意這個臨時議程並不是說我們

接受突尼西亞控訴所用的措詞。舉例來說，我們認為所謂“侵略行動”四個字決不能適用於一項在時間和空間上孤立的行動，何況我們已經對所造成的平民損失表示了遺憾，並且已經採取了步驟從事賠償。關於這個題目還有許多事可說，不過本人鑒於本次會議召集的情形，及我們已經接受聯合王國和美國的斡旋的事實，所以此刻不預備多說話。

四. Sir Pierson DIXON (聯合王國)：本人祇欲聲明英國政府之贊成通過這個議程並不影響我們所抱的並且大家都知道的一項意見：即依照憲章第二條第二項，安全理事會不得審理在本質上屬於會員國國內管轄的事件。

議程通過。

一九五八年二月十三日突尼西亞代表為“突尼西亞控訴法蘭西於一九五八年二月八日在 Sakiet-Sidi-Youssef 向它作侵略行動”事致安全理事會主席函(S/3952)；

一九五八年二月十四日法蘭西代表為“因突尼西亞援助叛徒使他們可自突尼西亞領土從事破壞法蘭西領土完整及法國國民身體財產安全之行動而造成之情勢”事致安全理事會主席函(S/3954)

五. 主席：本席要請安全理事會諸位理事注意突尼西亞代表的一封來信[S/3952]，在這信裏面，他請求理事會准許他參加討論。根據安全理事會的議事規則，如果沒有一位理事反對，本席現在邀請突尼西亞代表參加對這些問題的討論。

突尼西亞代表 *Mr. Slim* 應主席請，就理事會議席。

六. *Mr. WADSWORTH* (美利堅合眾國)：美國政府要證實昨天宣佈的一項決定，即敵國政府預備協同聯合國政府從事斡旋，以幫助法蘭西和突尼西亞政府解決它們中間的現有問題。本人還要聲明：這個表示已獲得當事雙方的接受，這一點使敵國代表團覺得欣慰。

七. 首先要說，和平解決法蘭西和突尼西亞間的爭執依照聯合國憲章第三十三條，是那兩國身負的責任。現在這兩國政府已自動接受兩個共同友邦的斡旋，這件事據敵國政府看，表示出它們誠意希望獲致和平解決。

八. 從大體上說這斡旋將以什麼方式進行，尚須由四個關係當事國共同研討。作為提供斡旋的兩個國家之一，美國希望能夠提供積極的意見，以促進用和平及公允方式解決這些問題的目標。

九. 理事會當前所議問題的兩個當事國遵照第三十三條之規定，欲以自行選擇的方法，來和平解決它們交互遞給理事會的呈文內提出的爭執及它們彼此間的其他未決問題；這個事實，我們認為是一項佳兆。

一〇. *Sir Pierson DIXON* (聯合王國)：聯合王國女王陛下政府獲悉法蘭西和突尼西亞這兩個在歷史上友誼深厚及利益相同的國家間發生爭執，至深惋惜。從這兩國間最近的爭執開始起，我們很自然的一直在盡最大的努力，以期縮小這些爭執的範圍和激烈程度並設法使這兩國互相接近。我們並非在單槍匹馬作此項努力。剛才 *Mr. Wadsworth* 已解釋過，美國政府也一直在為此而積極努力。再者，我們知道，秘書長亦採取了某些步驟來協助緩和緊張局勢，他的成就，我深信理事會理事都是很感謝的。

一一. 我們很高興，這事件現已發展到一個地步，使我們覺得能夠以更正式的方式向法蘭西和突尼西亞政府表示，我們願意來斡旋它們兩國間直接爭執的問題。本人很愉快地聲明：這兩國政府已接受了我們的提議，以及美國政府的提議。我確信理事會一定會認為：此種表示及法蘭西和突尼西亞政府的接受完全符合憲章第三十三條的精神，因為第三十三條叮囑聯合國會員國應以自行選擇的和平方

法來解決彼此間的爭執，遇適當時候，可利用友邦的協助。

一二. 顯然此刻還不知道我們提供擔任的斡旋實際上以什麼方式進行最好，不過我們的存心不用說，是預備以最深切的責任感來進行此項工作。我們的主要目標雖是使法蘭西和突尼西亞政府碰頭，我們也可能要向它們提供一些積極意見。我們誠懇地希望當此斡旋已經提出並且接受，及安全理事會已在處理這問題之若干方面的時候，兩國中無論那一國政府勿採取任何足使目前情勢更其複雜的行動。我們相信兩國政府都明瞭如果能夠達成一個諒解，對於它們當有極大的好處。

一三. *Mr. CARBONNIER* (瑞典)：我已極注意地聽了美國和英國代表剛才的發言。聯合王國和美國政府已向法蘭西和突尼西亞提供斡旋，來解決它們間的爭執，敵國政府對此很感滿意。同時也使我們極高興的就是法蘭西和突尼西亞政府已對這個提議表示了良好的反應。我們深切稱許提出這個提議的人和接受這個提議的人所表現的和解及建設精神。

一四. 我從剛才聽到的發言推測到：現將在這個斡旋提議的範圍內，舉行討論，以求達致一種友好的解決。在這種情形下我覺得理事會最好延期討論，以便上述討論能在一種可獲得圓滿結局的空氣之內進行。

一五. *Mr. SLIM* (突尼西亞)：本人要感謝安全理事會通過這個臨時議程，此議程裏面載着敵國提出的一個項目，叫做“突尼西亞控訴法蘭西於一九五八年二月八日在 *Sakiet-Sidi-Youssef* 向它作侵略行動”(S/3959)，以及一個說明此項控訴目的的補錄(S/3955)。¹

一六. 在辯論現階段我不擬答覆剛才有人提出的關於此項控訴的措詞及範圍的評論，但我必須要指出這兩個構成突尼西亞政府的控訴基礎的文件旨在將一項侵略行動載在紀錄上，並獲取一個決議來採取安全理事會認為適當的任何措施以制止一項威脅突尼西亞的安全及危害世界此地區內國際和平與安全的情勢，特別威脅突尼西亞安全的是駐在突尼西亞內的法蘭西軍隊，特別威脅該地區國際和平與安全的是繼續在阿爾及利亞進行着的戰爭。

¹ 參閱第三十五段。

一七。聯合王國及美國已向敵國政府表示，謂該兩國政府願意提供斡旋，來共同幫助解決突尼西亞和法蘭西間的兩項爭端。因這表示來自兩個友邦，故受到敵國政府的歡迎。

一八。我不欲說任何可能妨礙這種斡旋的話，但我應當聲明：敵國政府因素來亟欲鼓勵任何解決爭端的友好方法，所以一定要竭力確保這個斡旋表示獲得有效和圓滿的推進，決不耽誤所有這些提交安全理事會的問題。

一九。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：我祇欲指出文件 S/3955 未載在那個分發給我們的，及我們已經通過的臨時議程內。

二〇。Mr. AL-SHABANDAR (伊拉克)：伊拉克代表團惋惜法蘭西軍隊所加於突尼西亞的這項悲慘的侵略行動。我們再度向突尼西亞人民及政府表示最深切的同情。

二一。我們不擬評述這次殺戮許多無辜男女及兒童，及破壞一整個村莊的攻擊。世界輿論早已用明白無比的措辭宣布反對這種進攻。甚至法蘭西輿論也對法國政府此項預謀的、無理由行動表示震驚。

二二。我們並要稱許突尼西亞人民和政府應付此次悲慘事件的態度，及他們縱使在外來進攻及挑釁的情況下，仍能表現給全世界看見的那種自制精神及睿智。

二三。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：本人要就程序問題發言。

二四。主席：本席請伊拉克代表繼續發言。

二五。Mr. AL-SHABANDAR (伊拉克)：這次侵略所加於突尼西亞人的損失，可與每天遭受法蘭西軍隊殺戮的成千成萬的無辜阿爾及利亞人，加在一起；後者除了想行使獨立和自由的權利，及為爭取此種獨立和自由而戰以外，並沒有犯別的罪。

二六。主席：我准許法蘭西代表就程序問題發言。

二七。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：我祇想問一問：我們是在開始討論這問題的實體呢，還是如瑞典代表所提議，在討論理事會延期討論問題。

二八。主席：我們是在討論已通過列入議程的項目；理事會理事有權就這些項目表示意見。瑞典代表講到延會的可能性但未作正式提案。因此，本席覺得沒有理由可阻斷伊拉克代表的發言。

二九。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：既然如此，本人保留答覆權。

三〇。Mr. AL-SHABANDAR (伊拉克)：謝謝你，主席先生。我們注意到兩個友好政府已根據憲章第三十三條慨然提供斡旋。我們歡迎聯合王國和美利堅合眾國政府的這個表示；我們認為這表示乃是一項誠意的努力，欲以公平合理方式，及在充分計及此等悲痛事件癥結所在的一切問題下，來幫助解決這個問題。伊拉克代表團鑒於突尼西亞政府既已接受此項調停表示，自對這種調停竭誠歡迎。

三一。Mr. ILLUECA (巴拿馬)：法蘭西和突尼西亞間發生爭執的情形，使我們大家引為遺憾，因為這個爭執的兩造是兩個友好國家；因此，美利堅合眾國和聯合王國為欲和平解決這個爭端而提供的斡旋，是一項極好的行動，值得大家支持和擁護。

三二。巴拿馬欣悉突尼西亞和法蘭西政府兩者都已接受美國和聯合王國根據以和平解決國際爭端為主要目標的聯合國憲章提出的這個提議。

三三。本人要代表巴拿馬懇切希望：現在這爭端兩造既然都有誠意，將來望能找出一些方法來解決法蘭西和突尼西亞間目下的爭端，此舉不僅可幫助恢復這兩個友好國家間的和平關係，並可促進一個極重要區域即北非的發展和進步。

三四。我覺得瑞典代表所提的意見極有道理；我們希望隨着辯論的進行，能夠找出一個方法，使我們可靜待剛才通知我們大家的這項努力產生什麼結果。

三五。Mr. SLIM (突尼西亞)：本人要作一個解釋。在我的發言裏我曾提到文件 S/3955。這是一個錯誤，我想改正它。我所指的是已作為一個安全理事會文件分發的文件 S/3957。這文件裏面並不載着增列議程的新項目；它祇是一個補錄，它說明突尼西亞控訴的核心所在的文件 S/3952 的正文部分。我急欲作這個改正，俾大家將文件 S/3957 當作文件 S/3952 的一個補錄。

三六。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：幾分鐘前我阻斷伊拉克代表的發言，因為他是在理事會好像是在審議延期討論問題的時候討論實體問題。他所評論的那幾點，絕對和實體問題分不開來，例如，他曾講到挑釁。依我的意見，理事會應突尼西亞代表團之請求而列入議程的這個問題，和我們請求列於議程的問題即“因突尼西亞援助叛徒使他們可自突尼西亞領土從事破壞法蘭西領土完整及法國國民身體財產安全的行動而造成之情勢”，兩者絕對分不開來。不過我在未知道理事會在討論現階段預備怎樣進行以前，不欲深究這一點。

三七。突尼西亞代表幾分鐘以前講到的文件是文件 S/3952 的一個“補錄”，但未列在我們通過的議程內。

三八。主席：突尼西亞代表請求發言；在請他發言之前，我想說明突尼西亞代表所講的那個文件 S/3957，其出現是在臨時議程分發之後。有一點是不言自明的，即在討論一個議程項目期間，應邀出席理事會的代表和理事會理事有權提到各方就討論中問題提出的一切文件，祇是這文件與該問題直接有關，並且業經分發理事會理事。

三九。Mr. SLIM (突尼西亞)：如果我了解主席剛才的解釋沒錯，文件 S/3957 將當作文件 S/3952 的一個補錄，這是因為我在致秘書長的信內說：

“茲遞上與文件 S/3952 所載請求有關的一封信致安全理事會主席的信，謹請閣下轉交安全理事會主席，不勝感荷”[S/3957]。

換句話說，這個請求本身的號碼是 S/3952，另加這個補錄 S/3957。如果我了解主席的發言沒錯，或撤回我剛才說的話。

四〇。主席：我必須重說一遍，我剛才所說的話的意思是：在討論議程上一個項目的期間，所有代表——理事會理事及應邀出席理事會的人士——都有權提到各方就討論中問題向安全理事會提出，並且業經分發理事會理事的一切文件。

四一。我想這番話答覆了有人在這裏提起的問題。

四二。Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：我相信我們的意思完全一致。主席先生，您說所有正

常提交理事會的文件都可在辯論期間用到或提到。根據議事規則，就議程的觀點言，如果一個文件是在理事會會議三天前提出的，它就算作是正常提出的文件；至於其他文件，則根據第二十六條，“至遲應於討論各該文件之會議開始四十八小時前”提出之。因此，我們依程序今天不該來討論這些文件；我相信閣下是嚴守議事規則的人，一定在這一點上支持我的意見。由於我希望我們今天不須討論這個問題，所以這一層顯然是次要問題。

四三。主席：日本代表請求最末一個發言，故在請他發言之前，我要以蘇維埃社會主義共和國聯邦代表資格說幾句話。

四四。美國和聯合王國代表已通知安全理事會說，該兩國政府已提供斡旋，以解決法蘭西和突尼西亞間的爭端。其次，突尼西亞代表，以及據我知道法蘭西代表，作為這個爭端的直接關係國家，已聲明接受這個符合聯合國憲章第三十三條的調停。

四五。蘇聯代表團鑒於這些事實，覺得務須聲明：蘇聯政府對於斡旋有一個基本前提，這就是，任何國家為欲解決任何國際衝突或爭端而提供斡旋時，不得企圖向任何國家施加壓力，強迫其接受損害其主權的條件，亦不得企圖替調解國獲取任何利益。

四六。我在陳述這個考慮時，同時認為必須以蘇聯代表的資格指出：我作這個保留時沒有管到是那個國家擔任突尼西亞和法蘭西間的調停者。

四七。突尼西亞代表請求本席准許他在日本代表發言之前發言。所以，本席現以主席資格，准許突尼西亞代表發言。

四八。Mr. SLIM (突尼西亞)：理事會當前似有一個延會的建議。現階段我不欲對此事採取確定態度。突尼西亞政府希望延期討論有一個一定的時限，因為敵國政府所欣然接受的斡旋，尚未生效。不過，我雖然了解到需要讓這個斡旋能够在憲章原則的範圍內，及顧及當事各方的態度下，儘量有獲得成功的機會，同時，我也有相當的理由，恐怕種種非敵國政府所能控制的困難可能使這斡旋起不了作用。為此，我要聲明：倘使在今後數天之內，這斡旋辦法依敵國政府看法沒有合理的成功希望的話，我將有權請求安全理事會召開緊急會議，以便恢復討論議程上的項目。

四九. Mr. GEORGES-PICOT (法蘭西)：主席先生，誠如你所說，法蘭西政府已接受了聯合王國和美國政府的斡旋。我們甚至於想在這種情形下，用不到開理事會會議了；因此，以我們這方面來說，我們覺得用不着在延會的條件方面作任何保留。

五〇. 松平先生 (日本)：我們今天已把當前問題討論了一陣，現在或許是結束它的時候了。美國和聯合王國政府在如此複雜曲折的情形下能够如此有效地作出這種可稱許的努力實在值得欽敬，我認爲我現在表示這種敬意，是在表達理事會普遍的情緒。

五一. 另外，我的責任是慶賀法蘭西和突尼西亞代表及他們的國家能够在此次危機過程中不卑不亢地表現出和解及合作精神。

五二. 日本代表團懇切希望此次斡旋能够成功；我希望此次斡旋能够積極地鞏固此區域的國際和平及安全。

五三. 我要根據理事會暫行議事規則第三十三條提議立即延會。

五四. 主席：日本代表根據議事規則第三十三條動議延會。根據這條條文，理事會對這種動議應不經辯論逕作決定。

五五. 如果沒有人反對，我們就認爲日本代表的動議獲得通過。

決定如議。

午後四時十五分散會

聯合國出版物經售處

阿根廷

Editorial Sudamericana S.A., Alsina 500, Buenos Aires.

澳大利亞

H. A. Goddard, 255a George St., Sydney; 90 Queen St., Melbourne.
Melbourne University Press, Carlton N.3, Victoria.

奧地利

B. Wüllerstorff, Markus Sittikusstrasse 10, Salzburg.
Gerold & Co., Graben 31, Wien.

比利時

Agence et Messageries de la Presse, S.A., 14-22, rue du Persil, Bruxelles.
W. H. Smith & Son, 71-73, boulevard Adolphe-Max, Bruxelles.

玻利維亞

Librería Selecciones, Casilla 972, La Paz.

巴西

Livraria Agir, Rio de Janeiro, São Paulo and Belo Horizonte.

高棉

Papeterie-Librairie Nouvelle, Albert Portail, 14 Avenue Boulache, Phnom-Penh.

加拿大

Ryerson Press, 299 Queen St. West, Toronto.
Periodica, Inc., 5112 Ave. Papineau, Montreal.

錫蘭

Lake House Bookshop, The Associated Newspapers of Ceylon, Ltd., P. O. Box 244, Colombo.

智利

Librería Ivens, Casilla 205, Santiago.
Editorial del Pacifico, Ahumada 57, Santiago.

中國

臺灣，臺北，重慶路，一段九十九號

世界書局

上海河南路二——號
商務印書館

哥倫比亞

Librería América, Medellín.
Librería Nacional Ltda., Barranquilla.
Librería Buchholz Galería, Bogotá.

哥斯大黎加

Trejos Hermanos, Apartado 1313, San José.

古巴

La Casa Belga, O'Reilly 455, La Habana.

捷克斯洛伐克

Ceskoslovensky Spisovatel, Národní Trida 9, Praha 1

丹麥

Einar Munksgaard, Ltd., Norregade 6, København, K.

多明尼加共和國

Librería Dominicana, Mercedes 49, Ciudad Trujillo

厄瓜多

Librería Científica, Guayaquil and Quito

埃及

Librairie "La Renaissance d'Egypte," 9 Sh. Adly Pasha, Cairo.

薩爾瓦多

Manuel Navas y Cia., 1a. Avenida sur 37, San Salvador.

芬蘭

Akateeminen Kirjakauppa, 2 Keskuskatu, Helsinki

法國

Editions A. Pedone, 13, rue Soufflot, Paris (V)

德國

Elwert & Meurer, Hauptstrasse 101, Berlin-Schöneberg.

W. E. Soarbach, Gereonstrasse 25-29, Köln (22c)

Alexander Horn, Spiegelgasse 9, Wiesbaden.

希臘

Kauffmann Bookshop, 28 Stadion Street, Athens.

海地

Librairie "A la Caravelle", Boite postale 111-B, Port-au-Prince.

洪都拉斯

Librería Panamericana, Tegucigalpa.

香港

The Swindon Book Co., 25 Nathan Road, Kowloon.

冰島

Bokaverzlun Sigfusar Eymundssonar H. F., Austurstræti 18, Reykjavik.

印度

Oxford Book & Stationery Co., New Delhi and Calcutta.
P. Varadachary & Co., Madras.

印度尼西亞

Pembangunan, Ltd., Junung Sahari 84, Djakarta.

伊朗

Ketab-Khaneh Danesh, 293 Saadi Avenue, Teheran.

伊拉克

Mackenzie's Bookshop, Baghdad.

以色列

Blumstein's Bookstores Ltd., 35 Allenby Road, Tel-Aviv.

義大利

Libreria Commissionaria Sansoni, Via Gino Capponi 26, Firenze.

日本

Maruzen Company, Ltd., 6 Tori-Nichome, Nihonbashi, Tokyo.

黎巴嫩

Librairie Universelle, Beyrouth.

利比里亞

J. Momolu Kamara, Monrovia.

盧森堡

Librairie J. Schummer, Luxembourg.

墨西哥

Editorial Hermes S.A., Ignacio Mariscal 41, México, D.F.

荷蘭

N. V. Martinus Nijhoff, Lange Voorhout 9, 's-Gravenhage.

紐西蘭

United Nations Association of New Zealand, C. P. O. 1011, Wellington.

那威

Johan Grundt Tanum Forlag, Kr. Augustsgt 7A, Oslo.

巴基斯坦

Thomas & Thomas, Karachi.
Publishers United Ltd., Lahore
The Pakistan Cooperative Book Society, Dacca and Chittagong (East Pak.).

巴拿馬

José Menéndez, Plaza de Arango, Panamá.

巴拉圭

Agencia de Librerías de Salvador Nizza, Calle Pte Franco No. 39-43, Asunción.

秘魯

Librería Internacional del Perú, S.A., Lima and Arequipa.

菲律賓

Alemar's Book Store, 749 Rizal Avenue, Manila.

葡萄牙

Livraria Rodrigues, 186 Rua Aurea, Lisboa

新嘉坡

The City Book Store, Ltd., Winchester House, Collyer Quay.

西班牙

Librería Bosch, 11 Ronda Universidad, Barcelona.

Librería Mundi-Prensa, Lagasca 38, Madrid.

瑞典

C. E. Fritze's Kungl. Hovbokhandel A-B, Fredsgatan 2, Stockholm.

瑞士

Librairie Payot, S.A., Lausanne, Genève.
Hans Raunhardt, Kirchgasse 17, Zürich 1.

敘利亞

Librairie Universelle, Damas.

泰國

Pramuan Mit Ltd., 55 Chakrawat Road, Wat Tuk, Bangkok.

土耳其

Librairie Hachette, 469 Istiklal Caddesi, Beyoglu, Istanbul.

南非聯邦

Van Schaik's Bookstore (Pty.), Ltd., Box 724, Pretoria.

英國

H.M. Stationery Office, P. O. Box 569, London, S. E. 1 (and at H.M.S.O. Shops).

美國

International Documents Service, Columbia University Press, 2960 Broadway, New York 27, N. Y.

烏拉圭

Representación de Editoriales, Prof. H. D'Elia, Av. 18 de Julio 1333, Montevideo.

委內瑞拉

Librería del Este, Av. Miranda No. 52, Edif. Galipón, Caracas.

越南

Papeterie-Librairie Nouvelle Albert Portail, Boite postale 283, Saigon.

南斯拉夫

Drzavno Produzeca, Jugoslovenska Knjiga, Terazije 27/11, Beograd.
Cankarjeva Založba, Ljubljana, Slovenia.

凡國內尚未設有經售處而欲函詢或定購者，請與聯合國出版物銷售處接洽。地址如下：

Sales and Circulation Section, United Nations, New York, U.S.A.; or Sales Section, United Nations, Palais des Nations, Geneva, Switzerland.

S/PV.811

Printed in China

Reprinted in U.N.

Price: \$ U.S. 0.15; 1/- stg.; Sw. fr. 0.50

(or equivalent in other currencies)

C.H.59-24117

Feb. 1960-125